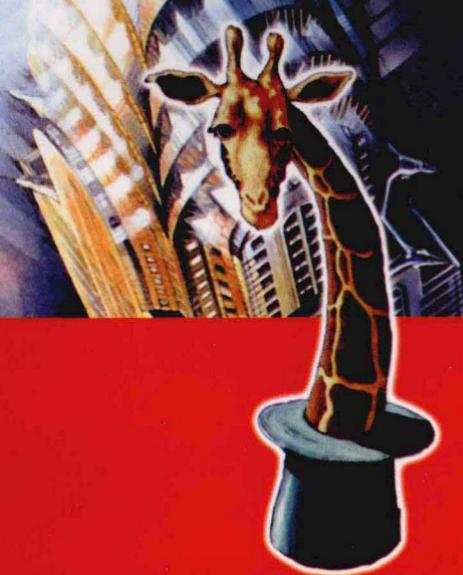


# 青少年百科

## QINGSHAONIAN BAIKE

### 强盗的不老童话

国家新课程教学策略研究组 编写



奇异的旅程、惊险的情节、个性鲜明的人物，让您在如痴如醉中，尽情领略故事王国中不老童话。

新疆青少年出版社  
喀什维吾尔文出版社

# 青少年百科

qing shao nian bai ke

强盗的不老童话

国家新课程教学策略研究组/编写

新疆青少年出版社  
喀什维吾尔文出版社

图书在版编目(CIP)数据

青少年百科/顾永高主编…喀什:喀什维吾尔文出版社;乌鲁木齐:新疆青少年出版社,2004.7  
(中小学图书馆必备文库)  
ISBN 7-5373-1083-1

I. 青… II. 顾… III. 科学知识—青少年读物  
IV. Z228.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 040604 号

青 少 年 百 科  
强 盗 的 不 老 童 话  
国家新课程教学策略研究组/编写

---

新疆青少年出版社 出版  
喀什维吾尔文出版社  
北京市朝教印刷厂印刷  
850×1168 毫米 32 开 1200 印张 28000 千字  
2004 年 7 月第 1 版 2005 年 12 月第 2 次印刷  
印数:1001—3000 册

---

ISBN 7-5373-1083-1  
总 定 价:2960.00 元(共 200 册)

## 前　言

翻到这一页，扑面而来的是一股清新的气息，伴随着一种似曾相识的感觉，我们已经走进了一个梦幻般的惊险故事世界。

这是一个没有任何界限的世界，不管你是天真的儿童还是白发苍苍的老人，也不论你是富有的商人还是贫穷的乞丐，只要你有善良的心，你热爱生活，珍视生命，你渴望幸福而富足的人生，它就会源源不断的给你爱、力量、激情和感动。

请屏住呼吸，让悠扬的“雪山魔笛”轻声伴奏，让浴血的战象引领我们去做一次惊险之旅。首先，我们来到了火星，看一看“狮皮龙船长的太空险旅”，接着再去寻找“星际水母”，还有那些“神秘的云团”，和那恐怖的“荒原牧场”，看一看那些神奇的永远也吃不饱的“外星鹅”，正当你为“纸人国”的精彩表演如痴如醉时，空中飘来了“缕缕蓝烟”。当你真的闭上眼睛之后，你满脑子里尽是“塞德的重重苦难”，“潘士林和女妖头”的斗争，以及“比比扬

的惊险之旅”，还有那些“强盗的不老童话”。

本系列精选了世界上一些著名作家的优秀作品，这些作品，风格多样，内容新颖，读后让人久久难以忘怀。他们通过生动的语言，优美的文字和清新自然的风格，为您呈现了一个梦幻般绚丽的惊险故事世界。希望它能在你繁忙的工作和紧张的学习之余，带给你精神的愉悦和心灵的享受。

在这些故事中，一个个栩栩如生的形象将随着优美的文字跃然于你的心中。善良与邪恶，智慧和勇敢，惊险同刺激的交织，构成了一道美丽的风景。我们也真诚的希望，它不仅是孩子们入睡前的忠实伙伴，也能成为成人心中一个不老的情结。不论生活中的顺境与逆境，健康和疾病，挫折与成功，它们都会默默的陪伴着你，在成长的记忆中留下一道道难忘的印记。

丹·韦伯斯特说：“知识的确是天空中最伟大的太阳，它那万道光芒投下了生命，投下了力量。”我们也在此真诚的希望，我们精心挑选的小故事给你的是力量、是爱、是温暖，陪伴你心灵的一个个惊险小故事，就是那无私的太阳投下的那一道道最灿烂的光芒。

编 者

# 目 录

- 阿里巴巴和四十大盗 ..... [阿拉伯]民间故事(1)
- 大盗霍震波 ..... [德国]奥·普罗伊斯拉(20)
- 强盗的童话 ..... [捷克]卡·恰佩克(75)
- 豆蔻镇的居民和强盗 ..... [挪威]埃格纳(87)
- 巨人星上擒贼记 ..... [美国]亨利·巴曼等(174)



# 阿里巴巴和四十大盗

※〔阿拉伯〕民间故事

传说从前阿拉伯某城住着两兄弟，老大叫卡希穆，老二叫阿里巴巴。父亲死后，两人继承了可怜的一点儿遗产，各谋生路。后来，卡希穆娶了一个富商女儿为妻，生活富足起来。而阿里巴巴的妻子，则是一个与他一样的穷人，两人的全部家当就是一所茅舍，三头毛驴。每日清晨，阿里巴巴都赶着三头驴去附近的山中砍柴，傍晚进城把柴卖掉。卖柴钱只够他们勉强糊口度日。

一天早晨，阿里巴巴照例去山中砍柴。中午时分，他砍好三大捆柴。正当他准备往驴背上放柴时，附近突然传来一阵马蹄声，声音很大，好像一支队伍正向这边开来。他心里害怕，迅速把驴拴在一棵大树下，自己爬上了树梢。隔着繁茂的枝叶，他看见了一支风尘仆仆的马队。阿里巴巴暗暗数了数，这支队伍有 40 人，个个身强力壮，有的背着枪，有的挎着刀，他们身后的马背上都驮着沉重的东西。



阿里巴巴断定这伙人是强盗，他小心地抱住树干，一动也不敢动。他怕强盗们发现把他杀死。

强盗们翻身下马，从马背上卸东西，大声吆喝说话，从他们的言谈话语中，阿里巴巴听出，他们刚刚袭击了一支商队，战果累累。

东西都卸下来了。这时，阿里巴巴看到，一个上了年纪的强盗——显然是这支队伍的首领，走到山中的一块巨石前，大声说道：“芝麻开门！”话音刚落，巨石就从中分开，露出一个洞口。强盗们扛着战利品蜂拥而入。过了一会儿工夫，他们又走出来。强盗头领说：“芝麻关门！”巨石立即合拢去，恢复了原状。

随即，强盗首领清点人数。看看没出差错，他们又跨上马，向来路奔去了。

眼前发生的一切使阿里巴巴感到万分惊奇，等到强盗们走得无影无踪了，他才从树上溜下来。他想，这个山洞里一定藏着他们抢来的各种宝物。现在我已知道了打开这个山洞的暗语，我要试验一下，打开山洞，看看里面到底有什么东西。

他观望了一下周围，又侧耳听了听，见没有什么动静，便走到那块巨石前，大声说：“芝麻开门！”洞门应声而开，他又惊又喜，小心翼翼地走进去，顿时就被眼前的景物惊住了。那里有一堆堆整齐的绸缎和彩色毡毯；数以万计的金币银币，有的装在袋子中，有的散落在地上；还有许多装满箩筐的珍珠、宝石和各种首饰，各类金银器皿和各类贵重物品也堆积在角落里。从小生活在贫困中的阿里巴巴从来没有见过这么多好东西，他相信，这绝不是强盗们短期内的积蓄，而是几年甚至十

几年掠夺、抢劫的结果。

阿里巴巴想，强盗们也许一会儿又返回山洞，这里不能久留。于是装满三麻袋金币，匆匆跑出了山洞。他说了一声：“芝麻关门！”巨石回到了原处。

三麻袋金币分别放在三头驴的背上。为了不使路人发现，阿里巴巴在麻袋的上方和周围盖上了柴草。

阿里巴巴赶着驴回到家里，已是掌灯时分。进了院子，他赶紧关上大门。他妻子见他行动诡秘，追问他出了什么事。他解开柴草，卸下麻袋，捧出金币。妻子大惊失色，以为丈夫偷了人家的，吓得目瞪口呆。她责备阿里巴巴说：“唉呀，我们再穷也不能干这种事！”

阿里巴巴知道妻子误会了，微微一笑。将事情的经过从头至尾讲述了一遍。妻子放下心来，高兴得不得了，因为她做梦也想不到今生今世她还会发财。她解开麻袋，打算数数这些金币，可是数量太多，怎么数也数不清。阿里巴巴说：“别傻了，这么多，怎么能数得清？依我看，我们挖个地窖，把这些金币埋藏起来，别叫外人知道这件事。”

“你说得对。”妻子说，“可是这么多钱，我们总应该有个数。我们叫女儿到你哥哥家借个升，量一量我们到底有多少金币。”

妻子把女儿叫来，派她到伯父家去借升。

小姑娘跑到伯父家，伯父外出了，她就对伯母说：“伯母，我妈叫我来借你家的升





用一下。”

“量什么用啊？”伯母问。

“我不知道。”小姑娘答。

“她家穷的吃了上顿没下顿，还有什么东西可量的？”卡希穆的妻子想。她在把升交给小姑娘之前，在升内的底部抹了一层蜂蜜。

小姑娘将升送给母亲时，父亲已在院内挖好一个大坑。母亲担心孩子出去乱说，赶忙把她支走了，夫妻俩赶紧量金币，然后倒进坑里，用土掩埋起来，再把地面弄平。

量过金币，阿里巴巴的妻子又吩咐女儿把升送还给伯母。卡希穆的妻子接过升，一摸底部，发现蜂蜜上粘着一枚金币，顿时心中起疑，同时嫉妒的烈火也从心头燃起。她想，像阿里巴巴这样的穷光蛋，怎么会用升量金币？这里一定有鬼。

她迫不及待地到街上把丈夫找回来，大发脾气道：“你这个人哪，目光短浅，容易满足，总以为自己是个富翁，其实你弟弟比你还富。你看他每日在我们面前装穷，实际上家里藏着许多金币。”

卡希穆被妻子的一番话说得丈二和尚摸不着头脑，他半信半疑地问：“你说谁有金币？阿里巴巴？我那穷兄弟？”

妻子将粘在升底部的金币拿给他看，并说了阿里巴巴的女儿借升的经过。

卡希穆的贪婪与吝啬比妻子有过之而无不及，他听说弟弟家用升量金币，就猜出这是一笔不小的数字。他妒火中烧，一夜辗转不能入睡。次日天刚亮，他就起床，找到阿里巴巴说：“兄弟，你表面装穷，原来背地藏了许多金币。你说说，你





的钱是哪来的，为什么平日在我面前总说没有钱花。”

“你这话从何说起？”阿里巴巴说。

“你别装糊涂了，昨晚你借我家的升量金币，一枚金币被粘在了升底部，露出了你的马脚。难道你还想说谎吗？”

阿里巴巴生性敦厚老实，什么事也瞒不住哥哥，可是他清楚哥哥是个爱财胜过性命的人，如果告诉他金币的真实来历，他会不顾一切地去到山中寻取。这样就有可能闯出大祸。他想了想，对哥哥说：“这些金币是我无意中得到的。我们两家平分吧！”



“不行！”卡希穆叫道，“我要知道金币的真正来历，否则我就到法官那里去告你，说你偷盗了别人的钱财，让他们把你关进监狱！”

“哥哥，你何必用法官吓唬我？”阿里巴巴说，“我不怕法官，因为这些金币不是我偷的，更不是我抢的。我是到山里去砍柴时在一个宝库里发现的。我为什么不愿将真情告诉你，是因为怕你不顾一切地到山里去索取金币，以致遇上危险。”接着，他将强盗进出山洞和他进出山洞的经过讲述了一遍，最后还是劝哥哥不要去送死。

贪财的卡希穆哪里肯听？他一想到那光灿灿的金币，就抑制不住心头的激动，恨不得立即奔到山中，装它七八麻袋甚至十几麻袋，再把其他宝物拿来一些，使自己一跃而成天下最大的富翁。他对阿里巴巴说：“你再把那句暗语说一遍。”

“说‘芝麻开门’，洞门就会自行打开，说‘芝麻关门’，洞门就会自行关闭。”





“好，我记住了。我现在就进山！”

卡希穆回家赶了 10 匹骡子，拿了 20 条麻袋，兴冲冲地向山里进发了。

他根据阿里巴巴的指点，来到那座山前，找到那块巨石，大声说：“芝麻开门！”

声音刚落，巨石豁然分开，向两边移去，露出了洞口。他迈着阔步跑进去，看见了堆积如山的财宝和绫罗绸缎，以及散布在四周的金币银币，禁不住惊呆了。他眼里闪着光，兴奋得不能自持，摸摸成捆成捆的绸缎，又摸摸一箱一箱的珍珠宝石，几乎不相信自己的眼睛。过了好久，他才如梦初醒，想起了自己的所在。他怕有人进山来发现山洞，连忙叫了一声“芝麻关门！”随即动手往麻袋里装宝物。

大约过了五六个小时，他才把 20 个麻袋装满。估计时候不早，他准备动身，可是忘了开门的暗语。他只记得是一种农作物的名字，可是忘了到底是什么农作物。他只好试着说了一声：“大麦开门！”

门纹丝没动。他又说了一声：“豌豆开门！”石门依旧关着。他发了慌，把能够想起来的农作物名字都说了一遍：“小麦开门！扁豆开门！大豆开门！蚕豆开门……”就是没想到芝麻。洞门仍然关得紧紧的。

他害怕了，绝望地敲打着洞门，嘴里乱喊着豆麦谷物之类的名字。正在这时，强盗们来了。他们见洞外有 10 匹骡子，大吃一惊，知道秘密已被外人得知，于是连声大叫：“芝麻开门！”蜂拥般闯了进去。

卡希穆听见叫声，恍然想起暗语，但已经太晚了。他看见





强盗们手握钢刀利剑向他扑来，吓得连连后退。他听见他们哇哇乱叫，都说杀了他，赶紧匍匐在地求饶。可是强盗们根本不理睬他的苦苦哀求，一刀砍下了他的头颅，接着又把他剁成了四块。为了警告企图进入宝库索取财物的人们，强盗们把卡希穆的尸体挂在了洞内最显而易见的地方。

当天夜里，卡希穆的老婆见丈夫迟迟未归，不禁紧张起来。下半夜，她实在坐不住了，就跑到阿里巴巴家，把实情告诉他。阿里巴巴听到这个消息，心里也很不安。他知道，哥哥一旦遇上了强盗，就不会回来了。他在嫂子面前没敢流露这种情绪，只是说：“像哥哥这样精明的人，不会有什么差错的。”

卡希穆的妻子又在焦急中等到天明，见街上还没有丈夫的影子，她又去了阿里巴巴的家。“兄弟，”一进门，她就泪流满面地说，“你去山里找找你哥哥吧，他准是遇上了不幸。都怪我，让他多带了几条麻袋。”

阿里巴巴心里也七上八下，如坐针毡，他安慰了嫂子几句，立即赶着三头毛驴进了深山。



一进宝库，他就看见了卡希穆那被砍成四块吊在洞顶的尸体。他悲痛万分，忍不住泪如雨下。待神志清醒以后，他把尸体取下来，装进随身带的麻袋，放在驴背上，又装了两袋财宝，打了一些干柴放在表面，急匆匆地回了家。

他赶着毛驴去了哥哥家。嫂子一见丈夫凌乱的尸体，号啕大哭。阿里巴巴费尽了口舌，才算使嫂子安静下来。





“嫂子，事情既然已经到了这一步，哭也没有用了。我们还是商量商量如何安葬哥哥吧。估计强盗见尸体失踪，决不罢休，定要跟踪追击。因此哥哥的丧事不能让任何人起疑。否则强盗知道了，我们两家都没命了！”

“你说我们该怎么办？”卡希穆的妻子更加害怕。

卡希穆家有个忠实的女仆，聪明过人，且又机智勇敢，名叫麦尔佳娜。她见主人为难，就说：“别着急，我有办法。”

“什么办法？”阿里巴巴追问。

麦尔佳娜将她的想法一一告诉阿里巴巴和她的女主人。大家都很赞成。

次日早晨，麦尔佳娜去了附近一家药店，说是给她的主人卡希穆老爷买药。

“你买什么药？”店老板问她。

“我也不知道什么药合适。我家主人突然得了重病，不吃也不喝，看样子连生命都保不住了。我想买点急救药，让他先吃下去，然后我再给他去请医生。”

老板卖给她一剂药，她急忙跑回家，逢人就讲，她家老爷患了重病。

第二天，麦尔佳娜又来到药铺，对老板说：“昨天那剂药，我家主人吃了，丝毫不管用，昨晚又呻吟了一夜。你再卖给我一剂更好的药吧。”

老板又卖给她一剂药。就在这天夜里，卡希穆家传出举哀、哭泣声，街坊四邻听了，无人怀疑。因为这两天他们总看见阿里巴巴、麦尔佳娜和卡希穆的妻子进进出出，跑东跑西，又听说卡希穆已经有几天卧床不起，麦尔佳娜连跑药店两次，





卡希穆吃了两剂急救药都无效。

可是,又一个难题来了:卡希穆的尸体至今身首多处,如何把他入葬呢?

“我去找一个缝尸匠!”麦尔佳娜说。

早晨,天刚蒙蒙亮,麦尔佳娜就跑到一家缝纫店,找到老板说明来意,并顺手给了他两个金币。老板叫巴巴·穆斯塔发,是个技术很高的老裁缝。他见了金币,非常高兴,表示愿意为姑娘服务。

麦尔佳娜带着他故意穿街走巷,目的是让老裁缝再不能找到她的主人家。快到家时,麦尔佳娜要老裁缝委屈一会儿,她用一块手帕蒙住他的眼睛,然后把他领到了停放卡希穆尸首的房间。

裁缝一见尸体,心里就明白了其中的情形。麦尔佳娜又塞给他几枚金币,嘱咐他不要乱讲。裁缝动作熟练地将尸首缝成一体,又缝了一件殓衣。

一切完毕,麦尔佳娜又用手帕蒙住裁缝的眼睛,把他送出了好远。待她相信裁缝就是睁着眼也不会找到原地时,才为他解开手帕。

又过了一天,卡希穆家正式发出讣告。朋友们纷纷前来吊丧,妇女们也都来安慰卡希穆的妻子。丧事办得隆重而得体。

40天(阿拉伯的风俗是,人死后,他的亲人要守孝40天。)的居丧过后,



阿里巴巴全家搬到了他的哥哥家。他继续经营哥哥的生意，并负责照料嫂子和抚养侄儿。

我们的话题再转到强盗们。当他们再一次来到山洞时，发现卡希穆的尸首被人盗走，很是惊异。这么说，他们精心选择的这个隐秘之地不仅仅那个被他们碎尸四块的倒霉家伙一个人知道，还有同伙知道！那句暗语也被他们偷听。这对于他们实在是非同小可。他们决心把偷尸者找出来，杀了他，杜绝后患。

“让我进城去探听消息吧。”一个强盗自告奋勇地对他们的首领说，“我一定把偷尸的人找到！”

首领同意他的要求，于是他化好装，当晚就溜进了城里。他找了一天两夜，也没发现线索。第二天清晨，他很早就走出旅店在街上逛荡。他经过巴巴·穆斯塔发的裁缝铺时，见穆斯塔发正坐在铺里干活，便上前搭话：“早晨好，老板。天还没大亮，怎么就干起活来了。看得见吗？”

“你不是本地人吧？”穆斯塔发抬起头来说，“别看我的年纪不小，可眼神好得很呢！不瞒你说，昨天早上这个时候，我坐在一间黑屋子里，还缝合了一具尸体呢！”

强盗一听，大喜，连忙说：“你是同我开玩笑吧？你是不是缝了一件寿衣，而说成缝了一具尸体？”

“你打听得这么详细干什么？我缝什么跟你有何关系？”

强盗从怀里掏出几枚金币，对穆斯塔发说：“我就是不信，除非你把那个黑屋子指给我看一看！”

穆斯塔发望着强盗那皮笑肉不笑的面孔，心里明白了对方的用意。他想：“这个家伙一定是那死者的仇人。他是不是



还要杀害死者的家人？我不能告诉他！”

“我不知道那房子在哪儿，”他对强盗说，“因为当时找我来的那姑娘用手帕蒙住了我的双眼。”

“我这里有许多金币，如果你带我去，我会再给你报酬。”

“我只能把你领到姑娘给我蒙手帕的地方，再往前走，我真不知道了。”

“你就先领我到那个地方去吧。”强盗说着，扔给穆斯塔发三枚金币。

到了那个地方，穆斯塔发说：“先生，我只能把你领到这里为止。”

“听着，老东西，你别在我面前耍猾！”强盗变了脸说，“你必须把我领到那个住宅，否则你的下场跟那人一样！”

强盗边说边从口袋中掏出一块手帕，不容穆斯塔发再说什么就蒙住了他的眼睛：“走！估计一下你跟那姑娘走的路程。”

穆斯塔发被强盗的一番话吓坏了，他想到自己也有可能被刀砍死，尸首异处，就更加害怕。他战战兢兢地领着强盗往前走，边走边揣测，凭着记忆，他真找到了阿里巴巴的住宅。

强盗见附近住宅的构造和外观都差不多，就在阿里巴巴家的大门上用白色粉笔画了个记号，然后匆匆回到山中，向首领报告了情况。

强盗和裁缝走了不多一会儿，麦尔佳娜走出家门办事。她发现了门上的白色记号，不禁大吃一惊。她沉思片刻，料定是山中强盗寻到此地，作一标记，意在找合适时机谋害主人。于是也找了一支白色粉笔，照着那个记号在附近每家门上都

